

EUROOPA PARLAMENT



2005 - 2006



Istungi

PROTOKOLL

neljapäev
16. veebruar 2006

P6_PV(2006)02-16

PE 369.549

ET

ET

KASUTATUD MÄRKIDE SELGITUS

*	Nõuandemenetlus
** I	Koostöömenetlus, esimene lugemine
** II	Koostöömenetlus, teine lugemine
***	Nõusolekumenetlus
***I	Kaasotsustamismenetlus, esimene lugemine
***II	Kaasotsustamismenetlus, teine lugemine
***III	Kaasotsustamismenetlus, kolmas lugemine

(Menetlus põhineb Euroopa Komisjoni poolt ette pandud õiguslikul alusel.)

HÄÄLETUSTUNDI PUUDUTAV TEAVE

Raportöör teavitab istungi juhatajat oma seisukohtadest muudatusettepanekute suhtes kirjalikult enne hääletuse algust, kui ei ole otsustatud teisiti.

PARLAMENDI KOMISJONID

AFET	Väliskomisjon
DEVE	Arengukomisjon
INTA	Rahvusvahelise kaubanduse komisjon
BUDG	Eelarvekomisjon
CONT	Eelarvekontrollikomisjon
ECON	Majandus- ja rahanduskomisjon
EMPL	Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon
ENVI	Keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon
ITRE	Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon
IMCO	Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon
TRAN	Transpordi- ja turismikomisjon
REGI	Regionaalarengukomisjon
AGRI	Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon
PECH	Kalanduskomisjon
CULT	Kultuuri- ja hariduskomisjon

JURI	Õiguskomisjon
LIBE	Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon
AFCO	Põhiseaduskomisjon
FEMM	Naiste õiguste ja soolise võrdsuslikkuse komisjon
PETI	Petitsioonikomisjon

FRAKTSIOONID

PPE-DE	Euroopa Rahvapartei (Kristlike Demokraatide) ja Euroopa Demokraatide fraktsioon
PSE	Euroopa Parlamendi Sotsiaaldemokraatide fraktsioon
ALDE	Euroopa demokraatide ja liberaalide liidu fraktsioon
Verts/ALE	Roheliste / Euroopa Vabaliidu fraktsioon
GUE/NGL	Euroopa Ühendatud Vasakpoolsete / Põhjamaade Roheliste Vasakpoolsete liitfraktsioon
IND/DEM	Fraktsioon Iseseisvus/Demokraatia
UEN	fraktsioon Liit Rahvusriikide Euroopa eest
NI	fraktsioonilise kuuluvuseta parlamendiliikmed

Sisukord

1. Istungi algus	3
2. Päevakord.....	3
3. Esitatud dokumendid.....	3
4. Assigneeringute ümberpaigutamine	5
5. Kirjalikud deklaratsioonid (kodukorra artikkel 116)	5
6. Hääletused.....	6
6.1. Teenused siseturul ***I (hääletus)	6
6.2. Maaelu arendamise strateegilised suunised (2007-2013) * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)	7
6.3. Uued arengu rahastamismehhanismid aastatuhande eemsärkide raames (hääletus)	7
6.4. Õigus sõnavabadusele ja usuvabaduse austamine (hääletus)	8
6.5. Bosnia ja Hertsegoviina tulevikuväljavaated (hääletus).....	8
6.6. Olukord Valgevenes seoses 19. märtsi presidendivalimistega (hääletus)	9
6.7. Riskijuhtimine ja kriisiohjamine põllumajandussektoris (hääletus).....	10
6.8. Euroopa Liidu metsastrateegia rakendamine (hääletus)	10
7. Hääletuse kohta selgituste andmine	10
8. Hääletuse parandused.....	10
9. Välisfiliaalide struktuuri ja tegevust käsitlev statistika ***I (arutelu).....	11
10. Eelmise istungi protokollki kinnitamine	11
11. Nõukogu ühiste seisukohtade edastamine.....	11
12. Rahvusvahelise Valuutafondi strateegiline läbivaatamine (arutelu)	12
13. Parlamendi komisjonide ja delegatsioonide koosseis	12
14. Inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtete rikkumise juhtumite arutamine (arutelu)	12
14.1. Aserbaidžani kultuuripärand	12

14.2. Olukord Sri Lankas	12
14.3. Guantanamo.....	13
15. Hääletused.....	13
15.1. Aserbaidžaani kultuuripärand (hääletus).....	13
15.2. Guantanamo (hääletus).....	14
16. Hääletuse parandused.....	14
17. Teatud dokumente puudutavad otsused	14
18. Registrisse kantud kirjalikud deklaratsioonid (kodusõja artikkel 116).....	16
19. Istungil vastuvõetud tekstide edastamine.....	17
20. Järgmise osaistungjärgu toimumise ajakava	17
21. Istungjärgu vaheaeg	17
KOHALOLIJATE NIMEKIRI	19

PROTOKOLL

ISTUNGI JUHATAJA: Josep BORRELL FONTELLES
president

1. Istungi algus

Istung algas kell 10.05.

Sõna võttis Struan Stevenson, kes väljendas pahameelt, et parlamendi president ei ole vastanud kõneleja 8.11.2005 kirjale seoses tema poolt PECH komisjoni nimel koostatud raportiga, mille menetlemine on seetõttu takerdunud (president teatas, et kõneleja saab vastuse niipea, kui vaidlusele PECH ja ENVI komisjonide vahel leitakse lahendus).

2. Päevakord

Parlameni president tegi esimeeste konverentsi otsusest tuleneva ettepaneku tõsta hääletus Letta (A6-0332/2005) ja Hamoni (A6-0022/2006) raportite üle (*päevakorra punktid 44 ja 45*) märtsi esimesse osaistungjärku.

Parlament oli ettepanekuga nõus.

3. Esitatud dokumendid

Järgmised dokumendid on Euroopa Parlamendile esitanud

1) nõukogu ja komisjon:

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv keskkonnasõbralike maanteeveokite edendamise kohta (KOM(2005)0634 - C6-0008/2006 - 2005/0283(COD)).

edasi saadetud	vastutavale komisjonile	ENVI
	nõuandvad komisjonid	ITRE, TRAN

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, milles sätestatakse määruse (EÜ) nr 883/2004 (sotsiaalkindlustussüsteemide kooskõlastamise kohta) üksikasjalikud rakenduseeskirjad (KOM(2006)0016 - C6-0037/2006 - 2006/0006(COD)).

edasi saadetud	vastutavale komisjonile	EMPL
----------------	-------------------------	------

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse majanduse tegevusalade statistiline klassifikaator NACE Revision 2 ning muudetakse nõukogu määrust (EMÜ) nr 3037/90 ja teatavaid EÜ määrusi, mis käsitlevad konkreetseid statistikavaldkondi (KOM(2006)0039 - C6-0041/2006 - 2006/0011(COD)).

edasi saadetud	vastutavale komisjonile	ECON
	nõuandvad komisjonid	INTA, EMPL, ENVI, ITRE, TRAN, AGRI

- Ettepanek võtta vastu nõukogu määrus kirjavahetuse teel kokkuleppe sõlmimise kohta, millega pikendatakse protokollide kehtivust, millega määratakse kindlaks Euroopa Majandusühenduse ning São Tomé ja Príncipe Demokraatliku Vabariigi valitsuse vahelises São Tomé ja Príncipe rannikuvetes kalastamise kokkuleppes sätestatud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus ajavahemikuks 1. juunist 2005 kuni 31. maini 2006 (KOM(2005)0630 - C6-0045/2006 - 2005/0249(CNS)).

edasi saadetud	vastutavale komisjonile	PECH
	nõuandvad komisjonid	DEVE, BUDG

- Ettepanek võtta vastu nõukogu määrus, millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EMÜ) nr 4056/86, millega nähakse ette üksikasjalikud eeskirjad asutamislepingu artiklite 85 ja 86 rakendamiseks meretranspordis, ja muudetakse määrust (EÜ) nr 1/2003 seoses selle rakendusala laiendamisega kabotaažile ja rahvusvahelistele trampteenustele (KOM(2005)0651 - C6-0046/2006 - 2005/0264(CNS)).

edasi saadetud	vastutavale komisjonile	ECON
	nõuandvad komisjonid	TRAN

- Ettepanek võtta vastu nõukogu otsus liikmesriikide tööhõivepoliitika suuniste kohta (KOM(2006)0032 - C6-0047/2006 - 2006/0010(CNS)).

edasi saadetud	vastutavale komisjonile	EMPL
	nõuandvad komisjonid	ECON

- Ettepanek võtta vastu nõukogu raamotsus, mis käsitleb liikmesriikide karistusregistrite andmete vahetamise liikmesriikidevahelist korraldust ja nende andmete sisu (KOM(2005)0690 - C6-0052/2006 - 2005/0267(CNS)).

edasi saadetud	vastutavale komisjonile	LIBE
----------------	-------------------------	------

- Ettepanek võtta vastu nõukogu otsus, mis käsitleb liikmesriikide sisejulgeoleku eest vastutavate ametiasutuste ja Europol juurdepääsu viisainfosüsteemile (VIS) terroriaktide ja teiste raskete kuritegude vältimise, avastamise ja uurimise eesmärkidel (KOM(2005)0600 - C6-0053/2006 - 2005/0232(CNS)).

edasi saadetud	vastutavale komisjonile	LIBE
----------------	-------------------------	------

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega kehtestatakse meretranspordi sektoris toimunud õnnetuste juurdluse põhimõtted ja millega muudetakse direktiive 1999/35/EÜ ja 2002/59/EÜ (KOM(2005)0590 - C6-0056/2006 - 2005/0240(COD)).

edasi saadetud	vastutavale komisjonile	TRAN
	nõuandvad komisjonid	ENVI

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus reisijate meritsi ja siseveekogudel vedajate vastutuse kohta õnnetusjuhtumite korral (KOM(2005)0592 - C6-0057/2006 - 2005/0241(COD)).

edasi saadetud	vastutavale komisjonile	TRAN
	nõuandvad komisjonid	JURI

- Ettepanek võtta vastu nõukogu määrus, millega muudetakse määruseid (EÜ) nr 6/2002 ja (EÜ) nr 40/94, et jõustada Euroopa Ühenduse ühinemine tööstusdisainilahenduste rahvusvahelise registreerimise Haagi kokkuleppe Genfi redaktsiooniga (KOM(2005)0689 - C6-0058/2006 - 2005/0274(CNS)).

edasi saadetud	vastutavale komisjonile	JURI
	nõuandvad komisjonid	IMCO

- Ettepanek võtta vastu nõukogu direktiiv kolmandatest riikidest imporditavate mittekaubanduslikku laadi kaupade väikesaadetiste maksuvabastuse kohta (kodifitseeritud versioon) (KOM(2006)0012 - C6-0059/2006 - 2006/0007(CNS)).

edasi saadetud	vastutavale komisjonile	JURI
----------------	-------------------------	------

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus lepinguliste kohustuste suhtes kohaldatava õiguse kohta (Rooma I määrus) (KOM(2005)0650 - C6-0441/2005 - 2005/0261(COD)).

edasi saadetud	vastutavale komisjonile	JURI
	nõuandvad komisjonid	LIBE

2) parlamendiliikmed:

2.1) resolutsiooni ettepanekud (kodukorra artikkel 113):

- Muscardini Cristiana - Resolutsiooni ettepanek teenuste direktiivi ja selle rakendamise seire kohta (B6-0107/2006).

edasi saadetud	vastutavale komisjonile	IMCO
	nõuandvad komisjonid	EMPL, ECON

- Muscardini Cristiana - Resolutsiooni ettepanek energia kokkuhoiu kohta Euroopa Liidus (B6-0108/2006).

edasi saadetud	vastutavale komisjonile	ITRE
	nõuandvad komisjonid	ENVI

4. Assigneeringute ümberpaigutamine

Eelarvekomisjon vaatas läbi komisjoni assigneeringute ümberpaigutamise DEC 01/2006 ettepaneku (C6-0022/2006 - SEC(2005)0070 lõplik).

Pärast nõukogu arvamusega tutvumist andis komisjon vastavalt 25. juuni 2002. aasta finantsmääruse artikli 24 lõikele 3 nõusoleku assigneeringute täielikuks ümberpaigutamiseks.

5. Kirjalikud deklaratsioonid (kodukorra artikkel 116)

Vastavalt kodukorra artikli 116 lõikele 5 on kirjalikud deklaratsioonid nr 64, 65, 66/2005 kehtetud, kuna need ei kogunud piisavalt allkirju.

6. Hääletused

Hääletuste üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupa hääletused jne) on esitatud protokollis lisas "Hääletuste tulemused".

6.1. Teenused siseturul ***I (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv teenuste kohta siseturul [KOM(2004)0002 - C5-0069/2004 - 2004/0001(COD)] - Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon. Raportöör: Evelyne Gebhardt (A6-0409/2005).

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 1)

Sõna võtsid Monica Frassoni fraktsiooni Verts/ALE nimel, kes esitas kodukorra artikli 171 alusel taotluse istungi lühiajaliseks katkestamiseks vahetult enne selle raporti lõpphääletust, Francis Wurtz fraktsiooni GUE/NGL nimel ja Hannes Swoboda fraktsiooni PSE nimel, mõlemad selle taotluse kohta.

Parlament lükkas taotluse tagasi.

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6_TA(2006)0061)

Hääletust puudutavad sõnavõttud:

(Pärast identsete muudatusettepanekute 233/rev ja 403 vastuvõtmist)

- Evelyne Gebhardt (raportöör) küsis fraktsioonilt PPE-DE, kas ta toetab endiselt fraktsiooniga PSE saavutatud kompromissi, Malcolm Harbour fraktsiooni PPE-DE nimel, kes vastas küsimusele, Daniel Cohn-Bendit fraktsiooni Verts/ALE nimel, kes võttis sõna eelmise kahe sõnavõtu kohta, ja Toine Manders, kes palus kinnitada muudatusettepaneku 233/rev hääletuse tulemust.

(Pärast muudatusettepaneku 297 kehtetuks kuulutamist)

- Evelyne Gebhardt (raportöör) teatas, et muudatusettepanek ei ole kehtetu ning seega peaks toimuma hääletus, ja Martin Schulz toetas raportööri.

(Pärast muudatusettepaneku 78 vastuvõtmist)

- Toine Manders vaidlustas muudatusettepanekute hääletusele panemise järjekorra hääletusnimekirjas näidatud kujul (Evelyne Gebhardt (raportöör) teatas, et nimekiri on õige).

(Pärast muudatusettepaneku 293/rev.4 hääletusele panemist)

- Monica Frassoni fraktsiooni Verts/ALE nimel, kes esitas kodukorra artikli 150 lõike 5 alusel taotluse, et muudatusettepaneku teksti kantaks uuesti sisse teatud sõnad, mis varasemas versioonis olid seal olemas.

Taotluse kohta võtsid sõna järgmised parlamendiliikmed:

Evelyne Gebhardt (raportöör), kes teatas, et õigusteenistusega on konsulteeritud ning et menetlus vastab kodukorrale, Graham Watson fraktsiooni ALDE nimel, Robert Goebbels, Monica Frassoni, kes teatas, et võtab omal vastutusel fraktsiooni Verts/ALE nimel tagasi muudatusettepaneku originaalteksti, Nigel Farage fraktsiooni IND/DEM nimel, kes esitas kodukorra artikli 168 lõike 2 alusel taotluse raporti tagasisaatmiseks vastutavale komisjonile, Martin Schulz, Roberto Musacchio, Daniel Cohn-Bendit ja Nigel Farage fraktsiooni IND/DEM nimel, kes esitas kodukorra artikli 170 lõike 4 alusel taotluse hääletuse edasilükkamiseks.

Asepresident pidas Monica Frassoni taotlust vastuvõetamatuks, kuna artikli 150 lõikes 5 viidatakse juhule, mil muudatusettepaneku võtab tagasi selle esitaja, mis antud juhul nii ei olnud. Seejärel esitas ta parlamendile heakskiitmiseks Nigel Farage'i taotluse lükata hääletus edasi.

Parlament lükkas taotluse tagasi.

(Enne identsete muudatusettepanekute 307 ja 219 hääletusele panemist)

- Evelyne Gebhardt (raportöör) palus, et kui nimetatud muudatusettepanekud võetakse vastu, käsitletaks neid artikli 3 lisana, mis vastaks fraktsioonide PPE-DE ja PSE vahel saavutatud kokkuleppele, ja Francis Wurtz, kes palus, et hääletuse läbiviimist enam ei segataks fraktsioonidevaheliste läbirääkimistega.

(Enne muudetud ettepaneku hääletusele panemist)

- Evelyne Gebhardt (raportöör) soovitas oma fraktsioonil komisjoni ettepanek parlamendi poolt

muudetud kujul vastu võtta.

ISTUNGI JUHATAJA: Alejo VIDAL-QUADRAS
asepresident

6.2. Maaelu arendamise strateegilised suunised (2007-2013) * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus maaelu arendamist käsitlevate ühenduse strateegiliste suuniste kohta (programmi tööperiood 2007-2013) [KOM(2005)0304 - C6-0349/2005 - 2005/0129(CNS)] - Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon. Raportöör: Mairead McGuinness (A6-0023/2006)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 2)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK, MUUDATUSETTEPANEKUD ja ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2006)0062)

6.3. Uued arengu rahastamismehhanismid aastatuhande eemsärkide raames (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B6-0119/2006, B6-0121/2006, B6-0124/2006, B6-0142/2006 ja B6-0143/2006

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 3)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK RC-B6-0119/2006

(asendades B6-0119/2006, B6-0121/2006, B6-0124/2006, B6-0142/2006 ja B6-0143/2006),

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Nirj Deva ja Tokia Saïfi fraktsiooni PPE-DE nimel,
Miguel Angel Martínez Martínez fraktsiooni PSE nimel,
Fiona Hall ja Thierry Cornillet fraktsiooni ALDE nimel
Caroline Lucas, Frithjof Schmidt ja Margrete Auken fraktsiooni Verts/ALE nimel,
Luisa Morgantini, Gabriele Zimmer, Felekna Uca ja Vittorio Agnoletto fraktsiooni GUE/NGL nimel,
Eoin Ryan, Roberta Angelilli ja Ģirts Valdis Kristovskis fraktsiooni UEN nimel.

Vastu võetud (P6_TA(2006)0063)

6.4. Õigus sõnavabadusele ja usuvabaduse austamine (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B6-0136/2006, B6-0137/2006, B6-0138/2006, B6-0139/2006, B6-

(Antud hääle enamuse)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 4)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK RC-B6-0136/2006

(asendades B6-0136/2006, B6-0138/2006, B6-0139/2006 ja B6-0141/2006),

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Hans-Gert Poettering, João de Deus Pinheiro, Elmar Brok, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Gunnar Hökmark ja Gitte Seeberg fraktsiooni PPE-DE nimel,
Graham Watson, Karin Riis-Jørgensen, Jean-Marie Cavada, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Sophia in 't Veld ja Sarah Ludford fraktsiooni ALDE nimel,
Daniel Cohn-Bendit ja Monica Frassoni fraktsiooni Verts/ALE nimel,
Cristiana Muscardini ja Brian Crowley fraktsiooni UEN nimel
Jens-Peter Bonde.

Vastu võetud (P6_TA(2006)0064)

Hääletust puudutavad sõnavõttud:

Mario Mauro esitas lõike 13 kohta suulise muudatusettepaneku; Elmar Brok teatas, et toetaks seda suulist muudatusettepanekut, kui seda käsitletaks lõike 13 lisana; Monica Frassoni toetas suulist muudatusettepanekut ja Elmar Broki taotlust ning esitas veel ühe suulise muudatusettepaneku sama lõike kohta (suulised muudatusettepanekud võeti vastu).

(Resolutsiooni ettepanekud B6-0137/2006 ja B6-0140/2006 muutusid kehtetuks.)

6.5. Bosnia ja Hertsegoviina tulevikuväljavaated (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B6-0095/2006, B6-0097/2006, B6-0098/2006, B6-0100/2006, B6-0101/2006 ja B6-0105/2006

(Antud hääle enamuse)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 5)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK RC-B6-0095/2006

(asendades B6-0095/2006, B6-0097/2006, B6-0098/2006, B6-0100/2006 ja B6-0101/2006),

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Doris Pack ja Anna Ibrisagic fraktsiooni PPE-DE nimel,
Jan Marinus Wiersma, Hannes Swoboda, Panagiotis Beglitis ja Borut Pahor fraktsiooni PSE nimel,
Jelko Kacin fraktsiooni ALDE nimel,
Daniel Cohn-Bendit, Angelika Beer ja Gisela Kallenbach fraktsiooni Verts/ALE nimel,
Adriana Poli Bortone fraktsiooni UEN nimel

Vastu võetud (P6_TA(2006)0065)

Hääletust puudutavad sõnavõttud:

Doris Pack esitas ühe suulise muudatusettepaneku lõike 8 kohta ja teise suulise muudatusettepaneku lõike 11 kohta (need muudatusettepanekud võeti vastu).

(Resolutsiooni ettepanek B6-0105/2006 muutus kehtetuks.)

6.6. Olukord Valgevenes seoses 19. märtsi presidendivalimistega (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B6-0109/2006, B6-0113/2006, B6-0120/2006, B6-0122/2006, B6-0123/2006 ja B6-0125/2006

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 6)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK RC-B6-0109/2006

(asendades B6-0109/2006, B6-0113/2006, B6-0122/2006, B6-0123/2006 ja B6-0125/2006),

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Bogdan Klich ja Charles Tannock fraktsiooni PPE-DE nimel,
Jan Marinus Wiersma, Marek Siwiec ja Joseph Muscat fraktsiooni PSE nimel,
Janusz Onyszkiewicz ja Cecilia Malmström fraktsiooni ALDE nimel,
Elisabeth Schroedter ja Marie Anne Isler Béguin fraktsiooni Verts/ALE nimel,
Konrad Szymański ja Inese Vaidere fraktsiooni UEN nimel.

Vastu võetud (P6_TA(2006)0066)

(Resolutsiooni ettepanek B6-0120/2006 muutus kehtetuks.)

6.7. Riskijuhtimine ja kriisiohjamine põllumajandussektoris (hääletus)

Raport riskijuhtimise ja kriisiohjamise kohta põllumajandussektoris [2005/2053(INI)] -
Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon. Raportöör: Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf
(A6-0014/2006).

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 7)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2006)0067)

6.8. Euroopa Liidu metsastrateegia rakendamine (hääletus)

Raport Euroopa Liidu metsastrateegia rakendamise kohta [2005/2054(INI)] - Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon. Raportöör: Heinz Kindermann (A6-0015/2006).

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 8)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2006)0068)

7. Hääletuse kohta selgituste andmine

Kirjalikud selgitused hääletuse kohta:

Kodukorra artikli 163 lõike 3 alusel esitatud kirjalikud selgitused hääletuse kohta lisatakse käesoleva istungi stenogrammile.

Suulised selgitused hääletuse kohta:

Raport: Evelyne Gebhardt - A6-0409/2005:

- Marta Vincenzi, Marc Tarabella, Marielle De Sarnez, Frank Vanhecke, Koenraad Dillen, Zita Pleštinšá ja Véronique De Keyser.

Õigus sõnavabadusele ja usuvabaduse austamine - RC-B6-0136/2006:

- Marcin Libicki ja Francesco Enrico Speroni.

Bosnia ja Hertsegoviina tulevikuväljavaated - RC-B6-0095/2006

- Jaromír Kohlíček.

8. Hääletuse parandused

Hääletuse parandused on toodud veebilehel "Séance en direct", "Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)" ja lisa "Nimeliste hääletuste tulemused" trüki versioonis.

Elektroonilist versiooni veebilehel Europarl ajakohastatakse korrapäraselt kuni kahe nädala jooksul pärast hääletuse toimumise kuupäeva.

Seejärel suletakse hääletuse paranduste nimekiri tõlkimiseks ja Euroopa Liidu Teatajas avaldamiseks.

9. Välisfiliaalide struktuuri ja tegevust käsitlev statistika ***I (arutelu)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus välisfiliaalide struktuuri ja tegevust käsitleva ühenduse statistika kohta [KOM(2005)0088 - C6-0084/2005 - 2005/0016(COD)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Enrico Letta (A6-0332/2005)

Sõna võttis Joaquín Almunia (komisjoni liige).

Enrico Letta tutvustas raportit.

Sõna võtsid John Purvis fraktsiooni PPE-DE nimel, Manuel António dos Santos fraktsiooni PSE nimel, ja Joaquín Almunia.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: *järgmine istungiperiood.*

(Istung katkestati kell 13.00 ja jätkus kell 15.00.)

ISTUNGI JUHATAJA: Mario MAURO
asepresident

10. Eelmise istungi protokoli kinnitamine

16.1.2006 protokoli punkti 4 parandus:

Fraktsiooni UEN taotlus kinnitada järgmine ametissenimetamine:

REGI komisjon

Adam Jerzy Bielani asemel Hanna Foltyn-Kubicka.

o
o o o

Kinnitati eelmise istungi protokoll.

11. Nõukogu ühiste seisukohtade edastamine

Vastavalt kodukorra artikli 57 lõikele 1 teatas president, et on nõukogult saanud järgmised ühised seisukohad koos nende vastuvõtmise põhjustega ja komisjoni seisukohaga:

Nõukogu 23. jaanuari 2006. aasta ühine seisukoht eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega rajatakse Euroopa Ühenduse ruumiandmete infrastruktuur (INSPIRE) edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI

Nõukogu 23. jaanuari 2006. aasta ühine seisukoht eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, mis käsitleb põhjavee kaitset reostuse eest edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI

Seisukoha vastuvõtmiseks parlamendile antud kolmekuuline tähtaeg algab homme, 17.02.2006.

12. Rahvusvahelise Valuutafondi strateegiline läbivaatamine (arutelu)

Raport Rahvusvahelise Valuutafondi strateegilise läbivaatamise kohta [2005/2121(INI)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Benoît Hamon (A6-0022/2006).

Sõna võttis Joaquín Almunia (komisjoni liige).

Benoît Hamon tutvustas raportit.

Sõna võtsid Jean-Louis Bourlanges (INTA komisjoni arvamuse koostaja), John Purvis fraktsiooni PPE-DE nimel, Ieke van den Burg fraktsiooni PSE nimel, Diamanto Manolakou fraktsiooni GUE/NGL nimel, Nigel Farage fraktsiooni IND/DEM nimel, Peter Baco (fraktsioonilise kuuluvuseta), Cristobal Montoro Romero, Manuel António dos Santos, Jonas Sjöstedt, Ryszard Czarnecki ja Joaquín Almunia.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: *järgmine istungiperiood.*

13. Parlamendi komisjonide ja delegatsioonide koosseis

Fraktsiooni PPE-DE taotlusel kinnitas parlament järgmised ametissenimetamised:

Equitable Life Assurance Society kokkuvarisemise uurimiskomisjon:

Cristina Gutiérrez-Cortinesi asemel John Purvis.

Delegatsioon ELi-Moldova parlamentaarses koostöökomisjonis:

Giorgio Carollo.

14. Inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtete rikkumise juhtumite arutamine (arutelu)

(Resolutsiooni ettepanekute pealkirjad ja autorid: vt 14.02.2006 protokoll punkt 3.)

14.1. Aserbaidžaani kultuuripärand

Resolutsiooni ettepanekud B6-0111/2006, B6-0115/2006, B6-0126/2006, B6-0129/2006, B6-0130/2006 ja B6-0134/2006

Justas Vincas Paleckis, Marios Matsakis, Charles Tannock, Marcin Libicki, Marie Anne Isler Béguin ja Erik Meijer tutvustasid resolutsiooni ettepanekuid.

Sõna võtsid Ioannis Kasoulides fraktsiooni PPE-DE nimel, Martine Roure fraktsiooni PSE nimel, Urszula Krupa fraktsiooni IND/DEM nimel, Ryszard Czarnecki (fraktsioonilise kuuluvuseta), Eija-Riitta Korhola ja Joe Borg (komisjoni liige).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: *16.02.2006 protokoll punkt 15.1.*

14.2. Olukord Sri Lankas

Resolutsiooni ettepanekud B6-0110/2006, B6-0116/2006, B6-0128/2006, B6-0131/2006, B6-0132/2006 ja B6-0133/2006

Robert Evans, Erik Meijer, Marcin Libicki, Elizabeth Lynne, James Nicholson ja Raül Romeva i Rueda tutvustasid resolutsiooni ettepanekuid.

Sõna võtsid Lidia Joanna Geringer de Oedenberg fraktsiooni PSE nimel, Tobias Pflüger fraktsiooni GUE/NGL nimel, ja Joe Borg (komisjoni liige).

Arutelu lõpetati.

Asepresident teatas, et kõik resolutsiooni ettepanekud võeti tagasi.

14.3. Guantanamo

Resolutsiooni ettepanekud B6-0112/2006, B6-0117/2006, B6-0118/2006, B6-0127/2006 ja B6-0135/2006

Martine Roure, Tobias Pflüger, Bernd Posselt, Graham Watson ja Raül Romeva i Rueda tutvustasid resolutsiooni ettepanekuid.

Sõna võtsid Michael Gahler fraktsiooni PPE-DE nimel, Karin Scheele fraktsiooni PSE nimel, Elizabeth Lynne fraktsiooni ALDE nimel, Carl Schlyter fraktsiooni Verts/ALE nimel, Jaromír Kohlíček fraktsiooni GUE/NGL nimel, Panagiotis Beglitis, Ana Maria Gomes, Genowefa Grabowska ja Joe Borg (komisjoni liige).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 16.02.2006 protokollis punkt 15.2.

o
ooo

Sõna võtsid: Bernd Posselt olukorda Sri Lankas käsitlevate resolutsiooni ettepanekute tagasivõtmise kohta ja Robert Evans Bernd Posselti sõnavõtu kohta.

15. Hääletused

Hääletuste üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupa hääletused jne) on esitatud protokollis lisas "Hääletuste tulemused".

15.1. Aserbaidžaaani kultuuripärand (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B6-0111/2006, B6-0115/2006, B6-0126/2006, B6-0129/2006, B6-0130/2006 ja B6-0134/2006

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 9)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK RC-B6-0111/2006

(asendades B6-0111/2006, B6-0115/2006, B6-0126/2006, B6-0129/2006, B6-0130/2006 ja B6-0134/2006),

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Charles Tannock ja Bernd Posselt fraktsiooni PPE-DE nimel,
Pasqualina Napoletano, Jan Marinus Wiersma, Hannes Swoboda ja Panagiotis Beglitis fraktsiooni

PSE nimel,
Frédérique Ries ja Thierry Cornillet fraktsiooni ALDE nimel,
Marie Anne Isler Béguin ja Cem Özdemir fraktsiooni Verts/ALE nimel,
Vittorio Agnoletto fraktsiooni GUE/NGL nimel,
Michał Tomasz Kamiński ja Konrad Szymański fraktsiooni UEN nimel

Vastu võetud (P6_TA(2006)0069)

15.2. Guantanamo (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B6-0112/2006, B6-0117/2006, B6-0118/2006, B6-0127/2006 ja B6-0135/2006

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 10)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK RC-B6-0112/2006

(asendades B6-0112/2006, B6-0117/2006, B6-0118/2006, B6-0127/2006 ja B6-0135/2006),

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Simon Coveney, Bernd Posselt ja Ioannis Kasoulides fraktsiooni PPE-DE nimel,
Pasqualina Napoletano, Elena Valenciano Martínez-Orozco, Martine Roure ja Panagiotis Beglitis fraktsiooni PSE nimel,
Sarah Ludford, Cecilia Malmström ja Sajjad Karim fraktsiooni ALDE nimel,
Cem Özdemir, Kathalijne Maria Buitenweg, Hélène Flautre, Angelika Beer, Raúl Romeva i Rueda ja Jean Lambert fraktsiooni Verts/ALE nimel,
Giusto Catania, Gabriele Zimmer, Vittorio Agnoletto, André Brie, Marco Rizzo ja Willy Meyer Pleite fraktsiooni GUE/NGL nimel

Vastu võetud (P6_TA(2006)0070)

16. Hääletuse parandused

Hääletuse parandused on toodud veebilehel "Séance en direct", "Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)" ja lisa "Nimeliste hääletuste tulemused" trükiversioonis.

Elektroonilist versiooni veebilehel Europarl ajakohastatakse korrapäraselt kuni kahe nädala jooksul pärast hääletuse toimumise kuupäeva.

Seejärel suletakse hääletuse paranduste nimekiri tõlkimiseks ja Euroopa Liidu Teatajas avaldamiseks.

17. Teatud dokumente puudutavad otsused

Nõusolek omaalgatuslike raportite koostamiseks (kodukorra artikkel 45)

AFET komisjon:

Euroopa julgeolekustrateegia rakendamine EJKP kontekstis (2006/2033(INI))

Rahvusvahelise terrorismi vastase võitluse välismõõde (2006/2032(INI))
(nõuandvad komisjonid: LIBE)

INTA komisjon:

ELi ja Mercosuri majandus- ja kaubandussuhted piirkondadevahelise assotsiatsioonilepingu läbirääkimiseks (2006/2035(INI))
(nõuandvad komisjonid: DEVE)

ELi ja India majandus- ja kaubandussuhted (2006/2034(INI))
(nõuandvad komisjonid: DEVE)

Kaubandus ja vaesus: kaubanduspoliitika kujundamine selliselt, et maksimeerida kaubanduse panust vaesusevastasse võitlusse (2006/2031(INI))
(nõuandvad komisjonid: DEVE, FEMM)

ECON komisjon:

Riigiabi tegevuskava sektoritega seotud aspektid: uuendustegevusele antav abi (2006/2044(INI))
(nõuandvad komisjonid: EMPL, ITRE, IMCO, TRAN, REGI)

Varahalduse aruanne (2006/2037(INI))

EMPL komisjon:

- Töötajate lähetamist käsitleva direktiivi 96/71/EÜ kohaldamine (2006/2038(INI))
(nõuandvad komisjonid: IMCO)

IMCO komisjon:

- Avaliku ja erasektori partnerlus ning riigihankeid ja kontsessiooni käsitlev ühenduse õigus (2006/2043(INI))
(nõuandvad komisjonid: ECON, ITRE, TRAN, REGI)

AGRI komisjon:

Uute liikmesriikide integreerimine ühisesse põllumajanduspoliitikasse (2006/2042(INI))

CULT komisjon:

i2010: digitaalraamatukogud (2006/2040(INI))

Algatused riiklike koolide õppekavade täiendamiseks asjakohase õppematerjaliga Euroopa mõõtme kaasamiseks (2006/2041(INI))

Vastavalt kodukorra artiklile 202 tehtud otsus koostada raport

AFCO komisjon:

Euroopa Parlamendi kodukorra artikli 158 muutmise seoses hääletusõiguse delegeerimisega teatud tingimustel (2006/2025(REG))
edasi saadetud vastutavale komisjonile: AFCO

Saatmine parlamendi komisjonidesse

INTA komisjon:

- Euroopa sotsiaalne mudel tulevikus (2005/2248(INI)) (vastutav komisjon: EMPL)
(nõuandvad komisjonid: INTA, ITRE, FEMM)

DEVE komisjon:

- Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatav finantsmäärus (KOM(2005)0181 - C6-0234/2005 - 2005/0090(CNS))
vastutav komisjon: BUDG
(nõuandvad komisjonid: DEVE, CONT)

Komisjonidevaheline tõhustatud koostöö

IMCO komisjon:

Avaliku ja erasektori partnerlus ning riigihankeid ja kontsessiooni käsitlev ühenduse õigus (2006/2043(INI))
(nõuandvad komisjonid: ITRE, TRAN, REGI)
Komisjonidevaheline tõhustatud koostöö IMCO, ECON
Esimeeste konverentsi otsuse alusel (9.2.2006).

18. Registrisse kantud kirjalikud deklaratsioonid (kodukorra artikkel 116)

Registrisse kantud kirjalikele deklaratsioonidele antud allkirjade arv (kodukorra artikli 116 lõige 3):

Dokumendi nr	Esitaja(d)	Allkirju
67/2005	Bruno Gollnisch, Andreas Mölzer ja Luca Romagnoli	10
68/2005	Marie Panayotopoulos-Cassiotou, José Ribeiro e Castro, Kathy Sinnott, Nathalie Griesbeck ja Konrad Szymański	150
69/2005	Emine Bozkurt, Claude Moraes, Christopher Heaton-Harris, Cem Özdemir ja Alexander Alvaro	420
70/2005	Roberta Angelilli, Cristiana Muscardini, Romano Maria La Russa, Alessandro Foglietta ja Sergio Berlato	43
71/2005	Nathalie Griesbeck	61
72/2005	Monika Beňová, Miloš Koterec ja Vladimír Maňka	83
73/2005	Raül Romeva i Rueda ja Gérard Onesta	58
74/2005	Michael Cashman, Emine Bozkurt ja Thijs Berman	93

75/2005	Marie-Arlette Carlotti, Philippe Busquin, Joseph Daul, Mario Mauro ja Bogusław Sonik	253
76/2005	Alyn Smith	22
77/2005	Alfredo Antoniozzi, Mario Mantovani, Marie-Line Reynaud ja Jan Jerzy Kulakowski	154
78/2005	Daniel Stroj	12
79/2005	Katalin Lévai, Martine Roure, Anne Van Lancker, Eva-Britt Svensson ja Lissy Gröner	74
80/2005	Mario Borghezio	2
81/2005	Luca Romagnoli, Carlo Fatuzzo ja Marco Pannella	27
82/2005	Dimitrios Papadimoulis, Felekna Uca ja Panagiotis Beglitis	46
83/2005	Yannick Vaugrenard, Harlem Désir, Kader Arif, Françoise Castex ja Jean Louis Cottigny	49
1/2006	John Bowis, Georgs Andrejevs, Dorette Corbey ja Karin Scheele	198
2/2006	Vittorio Agnoletto, Giovanni Berlinguer, Patrizia Toia, Pier Antonio Panzeri ja Pia Elda Locatelli	50
3/2006	Andreas Mölzer	15
4/2006	Andreas Mölzer	6
5/2006	Libor Rouček, Csaba Sándor Tabajdi, Marek Siwiec, Borut Pahor ja Monika Beňová	55
6/2006	Jana Hybášková, Paulo Casaca, Elizabeth Lynne, Willy Meyer Pleite ja Mogens N.J. Camre	64
7/2006	David Martin ja Glyn Ford	47
8/2006	Filip Kaczmarek	20
9/2006	Mario Borghezio	7
10/2006	Frank Vanhecke, Philip Claeys ja Koenraad Dillen	9

19. Istungil vastuvõetud tekstide edastamine

Vastavalt kodukorra artikli 172 lõikele 2 esitatakse istungi protokoll parlamendile kinnitamiseks järgmise istungi alguses.

Parlamendi nõusolekul edastatakse vastuvõetud tekstid asjaomastele asutustele ja isikutele.

20. Järgmise osaistungjärgu toimumise ajakava

Järgmine osaistungjärg toimub 13.03.2006–16.03.2006.

21. Istungjörgu vaheaeg

Euroopa Parlamendi istungjark katkestat.

Istung lõppes kell 17.00.

Julian Priestley

peasekretär

Josep Borrell Fontelles

president

KOHALOLIJATE NIMEKIRI

16.2.2006

Allakirjutanud:

Adamou, Albertini, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andria, Andriksen, Angelilli, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Baco, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, van den Berg, Berger, Berlinguer, Berman, Bersani, Bertinotti, Bielan, Birutis, Bloom, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonino, Bono, Bonsignore, Borghezio, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bourzai, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, Bullmann, van den Burg, Bushill-Matthews, Busk, Busquin, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Cesa, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Cornillet, Correia, Costa, Cottigny, Coûteaux, Coveney, Cramer, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, D'Alema, Daul, Davies, de Brún, Dehaene, De Keyser, Demetriou, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Díez González, Dillen, Dimitrakopoulos, Dionisi, Di Pietro, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Duquesne, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Estrela, Ettl, Eurlings, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Fajmon, Falbr, Farage, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foltyn-Kubicka, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Freitas, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Giertych, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Goudin, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein Mintz, Hamon, Handzlik, Hannan, Harbour, Harkin, Harms, Hassi, Hatzidakis, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hedh, Hedkvist Petersen, Helmer, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Hybášková, Ibrisagic, Ilves, in 't Veld, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jensen, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Kamiński, Karas, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Tunne Kelam, Kindermann, Kirkhope, Klamt, Klač, Knapman, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Konrad, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krarup, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kuškis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Lang, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Lauk, Lavarra, Lax, Lechner, Le Foll, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Le Rachinel, Letta,

Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liotard, Lipietz, López-Istúriz White, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Maat, Maaten, McAvan, McCarthy, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Malmström, Manders, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Manolakou, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Musumeci, Myller, Napoletano, Nassauer, Nattrass, Navarro, Newton Dunn, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Öry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panzeri, Papadimoulis, Papastamkos, Parish, Patrie, Pavilionis, Peillon, Pęk, Alojz Peterle, Pflüger, Piecyk, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirker, Piskorski, Pistelli, Pleštinská, Podkański, Poettering, Poignant, Polfer, Pomés Ruiz, Portas, Posselt, Prets, Prodi, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Reynaud, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübig, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saifí, Sakalas, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Salvini, Samaras, Sánchez Presedo, dos Santos, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Seeberg, Segelström, Seppänen, Siekierski, Sifunakis, Sinnott, Siwec, Sjöstedt, Škottová, Smith, Sommer, Spautz, Speroni, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Stauner, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Strejček, Strož, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Thyssen, Titford, Titley, Toia, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vaidere, Vakalis, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Verges, Vergnaud, Vidal-Quadras, de Villiers, Vincenzi, Virrankoski, Vlasák, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Wieland, Wiersma, Wijkman, Willmott, Wise, Wohlin, Bernard Piotr Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina

Vaatlejad:

Arabadjiev Alexander, Athanasiu Alexandru, Bărbulețiu Tiberiu, Becșenescu Dumitru, Bliznashki Georgi, Buruiană Aprodu Daniela, Cioroianu Adrian Mihai, Coșea Dumitru Gheorghe Mircea, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dimitrov Martin, Dîncu Vasile, Duca Viorel, Gañt Ovidiu Victor, Hoge Vlad Gabriel, Ivanova Iglia, Kelemen Atilla Béla Ladislau, Kirilov Evgeni, Kónya-Hamar Sándor, Mihăescu Eugen, Morțun Alexandru Ioan, Muscă Monica Octavia, Pașcu Ioan Mircea, Podgorean Radu, Popa Nicolae Vlad, Popeangă Petre, Severin Adrian, Silaghi Ovidiu Ioan, Stoyanov Dimitar, Szabó Károly Ferenc, Vigenin Kristian, Zgonea Valeriu Ștefan